

Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1951)
Heft: [1]: Sondernummer zum 25Jährigen Bestehen der Textiles Suisses

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Filature de laines peignées d'Ajoie s. a.

ALLE - JURA BERNOIS - SUISSE

Filature - Retordage - Teinture
Laines mercerie
Laines pour tricotage mécanique
et tissage

Ajoie Worsted Spinning Mills Ltd.

ALLE - JURA BERNOIS - SWITZERLAND

Spinning - Twisting - Dyeing
Handknitting yarns
Wools for Machine Knitting
and Weaving



manteaux
costumes

présentera sa
nouvelle collection
à partir du 1^{er} mars

OMA S.A.
ZURICH

Known for their
qualities
in cotton
piece goods



EMIL ANDEREGG LTD
WEINFELDEN SWITZERLAND



Plain and
fancy Voiles,
Marquissetes, Organdies
Poplin etc.



Special
department:

Fabrication of first class raincoats of pure cotton poplin
and gabardine, impregnated, for ladies and gentlemen.



WOOLLENS AND WORSTEDS
Specialists in novelty fabrics
for ladies' coats

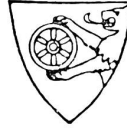
TUCHEFABRIK A.G. LOTZWIL
LOTZWIL CLOTHMILLS LTD

L O T Z W I L
S W I T Z E R L A N D

SCHWARZ

Joseph
Heim
Zürich Co.

Cotton fabrics
bleached, dyed
and impregnated



Fondée 1881

WAGNER & CO.
Basel

Cable: Wagnerco, A.B.C. 7th Ed. Bentley

*Tissus en coton, rayonne,
fibranne
unis, imprimés, tissés*

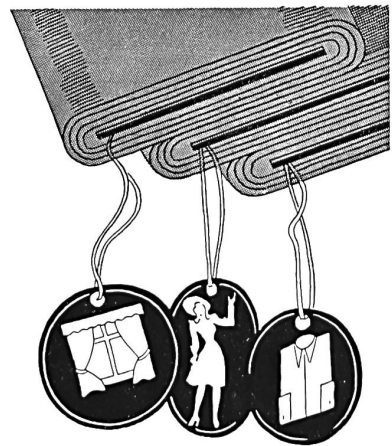
Lincor

Jean Suter

ZÜRICH
Tödistrasse 52

Fils pour tissus nouveautés
Fantaisie filature
Fantaisie retordage

Yarns for novelty fabrics
Fancy spinning
Fancy twisting



VOILES - MOUSSELINES - POPELINES

Carl Gorini
ST. GALLEN (SCHWEIZ)



The
RUTI SILK CO
ZURICH

*Plain and jacquard novelty
fabrics in pure silk, rayon,
staple fibre and mixtures
for ladies dresses, umbrellas
and quilts.*

*Nouveautés en uni et
jacquard en tissus soie
naturelle, rayonne, fibranne
et mélangés pour robes de
dames, parapluies
et édredons.*



THE TRADEMARK OF A CENTURY

PLAIN, FANCY AND PRINTED
NOVELTY FABRICS FOR
DRESSES, BLOUSES & LINGERIE.
EMBROIDERIES, LACES.
DOTTED SWISSES.
CURTAIN MATERIALS.

*Reichenbach & Co
St. Gall*

SWITZERLAND

EXPOSITION TEXTILE INTERNATIONALE DE LILLE 1951

PREMIERE CONFRONTATION MONDIALE
DES INDUSTRIES DU TEXTILE
DE L'HABILLEMENT ET DE LA CONSTRUCTION
DU MATERIEL TEXTILE
28 AVRIL - 20 MAI 1951

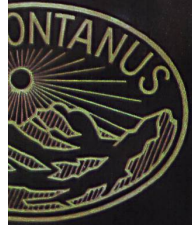


Pour tous renseignements, écrire au SECRÉTARIAT DE L'EXPOSITION : 10, rue d'Anjou, PARIS 8^e

*Facon
marée*

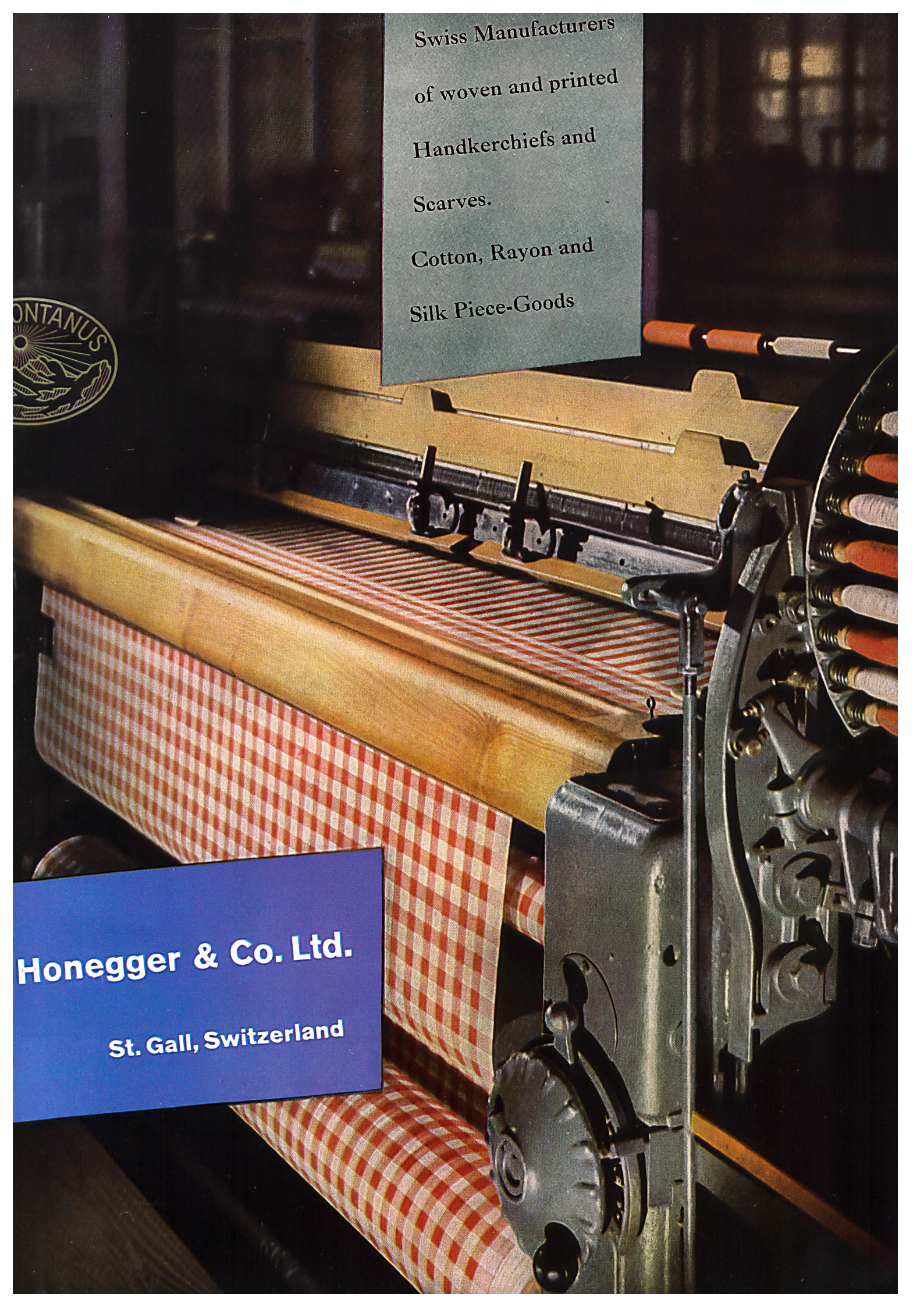
Swiss Manufacturers
of woven and printed
Handkerchiefs and
Scarves.

Cotton, Rayon and
Silk Piece-Goods



Honegger & Co. Ltd.

St. Gall, Switzerland



Emil Wild & Co.
DOUBLERS AND FANCY DOUBLERS
ST. GALL SWITZERLAND

ESTABL. 1800
E W
C

OLD ESTABLISHED DOUBLING MILL SPECIALISED
IN NOVELTY AND FANCY TWISTS, DISPOSING
OF THE MOST ADVANCED TECHNICAL EQUIPMENT

GEBRÜDER GRÄMIGER A.G.
KNOPFFABRIK
BAZENHEID
ST. GALLEN-SCHWEIZ

RIX S.A.
ZURICH

Lurix
Syrix
Rix
Yarix

4

Moules spéciaux pour boutons

WETTER & Co. - HERISAU
 Embroideries — Guipure-Laces
 Fine cotton piece goods

LE SIGNE DE QUALITÉ

GÜTERMANN

G. MÜLLER-RENNER
 AG SA KREUZLINGEN

Jersey Fabrics
 for Ladies' and Children's Wear

Zwicky & Co.
Wallisellen Zurich

Tél. (051) 93 24 11 Telegr.
Zwicky Wallisellen

Hilos de seda de todo genero, crudos y teñidos para las tejedurías, la fabricación de generos de punto. Sedas para coser, bordar y para hacer ojales. Algodón merc. para coser. Tinte de hilados, y de medias.

Silk twists of all kinds, raw and dyed for weaving, knitting and the manufacture of hosiery. Sewing, embroidery and buttonhole silks. Merc. sewing cotton. Skein and Hosiery dyeing.

Teppiche
Carpets
Tapis

Orient
Dess. 119

SCHWEIZ. TEPPICHFABRIK
FABRIQUE SUISSE DE TAPIS
ENNENDA (GLARUS)

*Sailer & Schoensleben
St. Gall*

S/S

*Embroidered Handkerchiefs
for Ladies and Children
Lace Handkerchiefs
Allovers and Embroideries*

Textil Studio



Known for their **NOVELTIES** in
 Piece goods embroidered
 printed plain

Bekannt für ihre **NEUHEITEN** in
 Geweben bestickt
 bedruckt und uni

**Sturzenegger
& Tanner & Co. Ltd.**

ST. GALL

SWITZERLAND

MANUFACTURERS EXPORTERS

**Voiles
Marquisesettes**

**Organdies,
Handkerchiefs,**

**fancy woven,
Novelties**

Baerlocher & Co

RHEINECK
ST. GALL

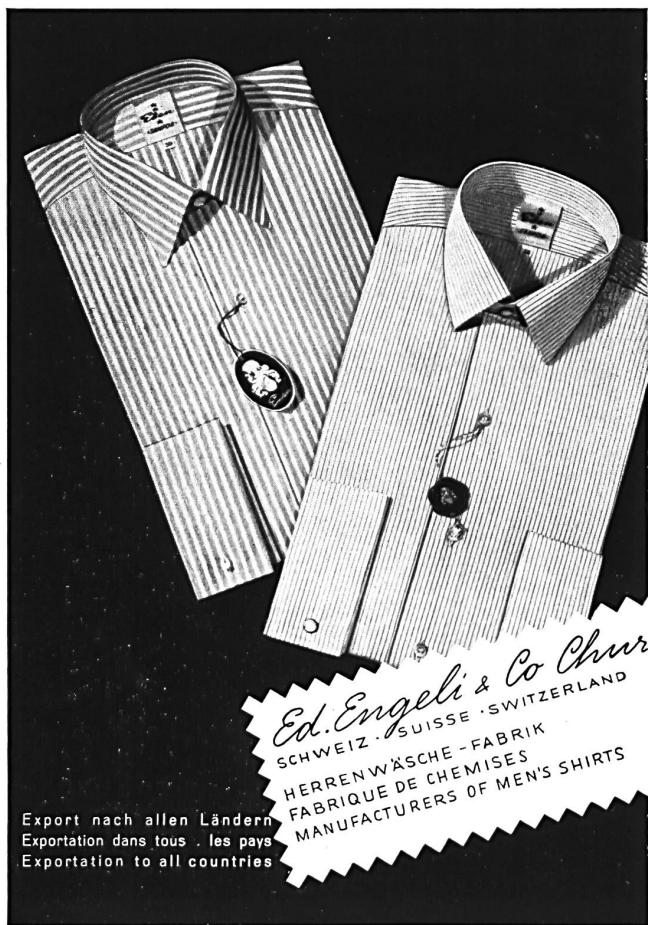


Switzerland

Hans Fierz

VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

Fabrikation von
Krawattenstoffen
Jacquard Damenkleiderstoffen
Carrés
Echarpen



Hirzel & Co., Ltd. Zurich

SILK MANUFACTURERS

Striped and plaid novelties in silk, rayon and mixtures,
specialised in yarn dyed articles
Modern designs for ladies and children umbrella fabrics

MANUFACTURE DE CRAVATES

Ernst Reinhard

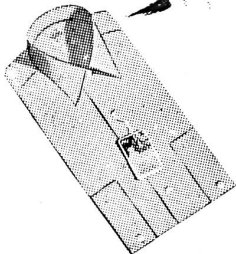
Case postale

ZURICH 42

x
x
x
x
x
x
x
x
x
x
x
x

Nouveautés sélectionnées

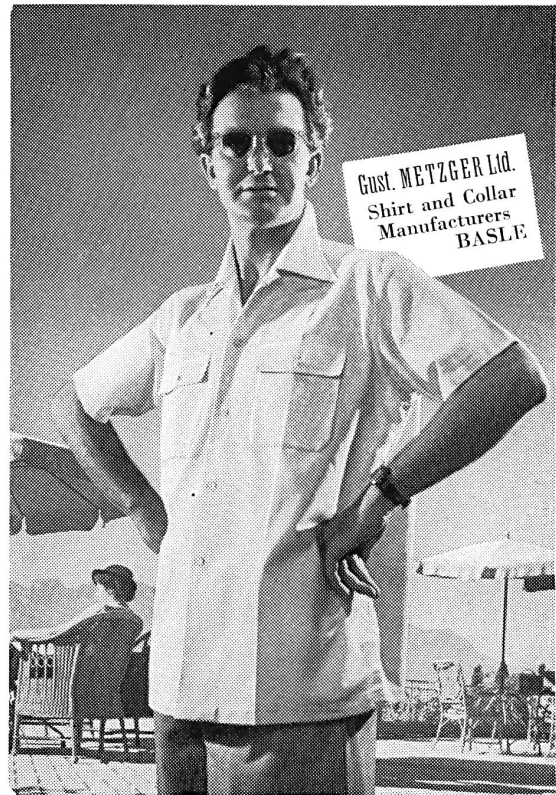
Nous envoyons échantillons
et prix sur demande



CHEMISES
FAUX-COLS

Lutteurs

LES FILS FEHLMANN S. A.
SCHÖFTLAND (SUISSE)



ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910

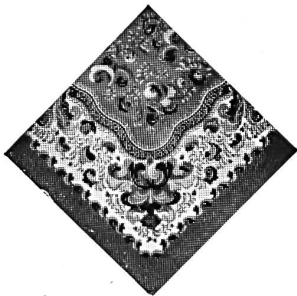
CARRÉS ET ÉCHARPES

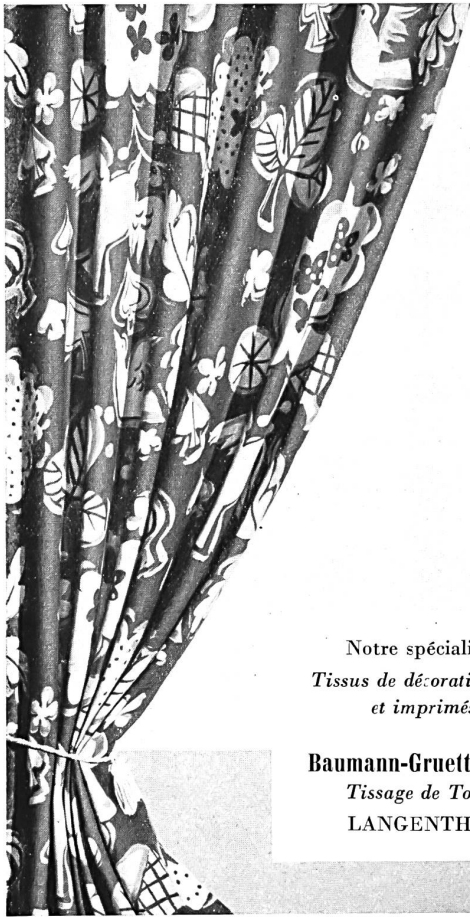
imprimés à la main

en

pure soie, laine, fibranne, etc.

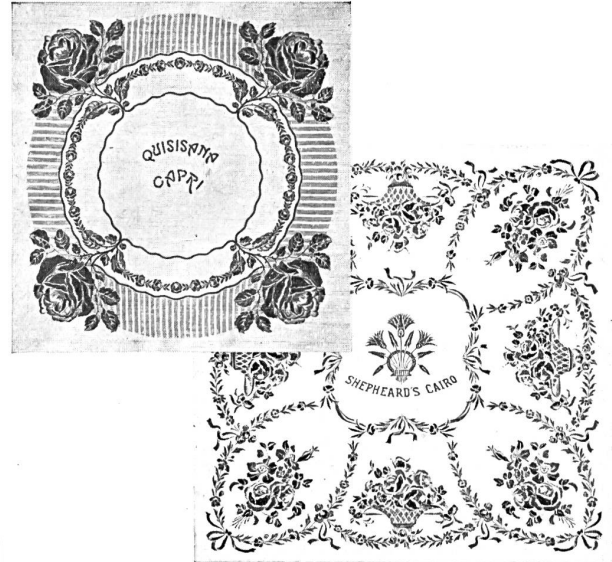
Modèles exclusifs





Notre spécialité :
Tissus de décoration unis
et imprimés

Baumann-Gruetter Fils
Tissage de Toiles
LANGENTHAL

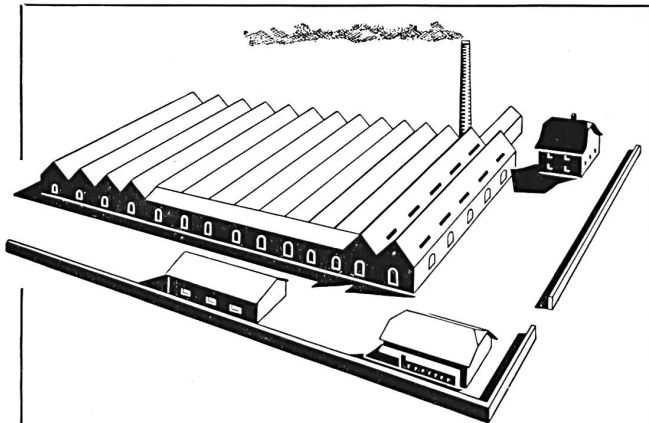


Schmid & C^{ie} Burgdorf

TISSAGES DE LIN

Spécialité:
LINGE D'HOTEL

EXPORTATION



SPÉCIALITÉS

Toile fil et mi-fil pour draps, nappages et linges de cuisine pour hôtels et hôpitaux, avec inscriptions en tous genres.

Nappes à thé fantaisie - Toiles artistiques

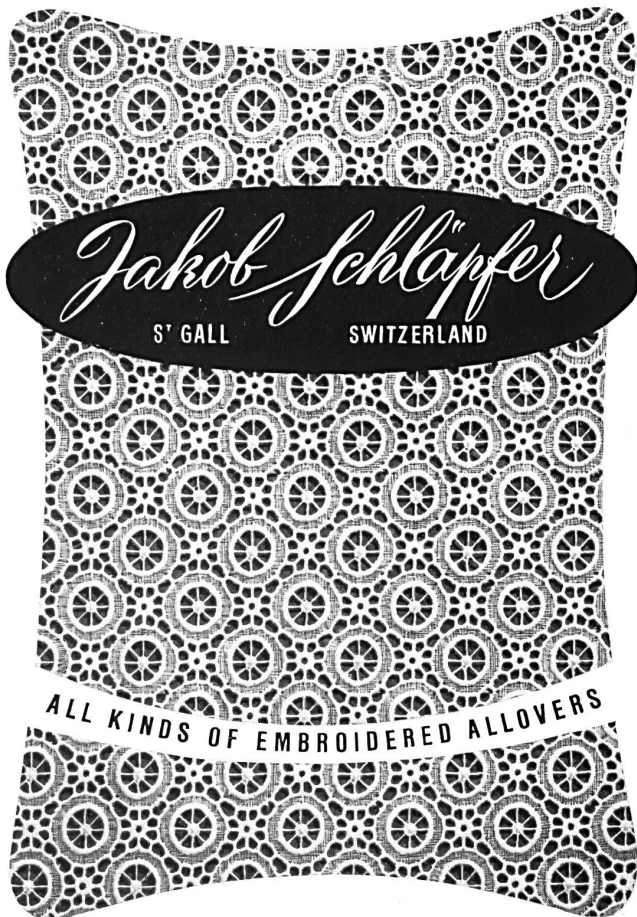
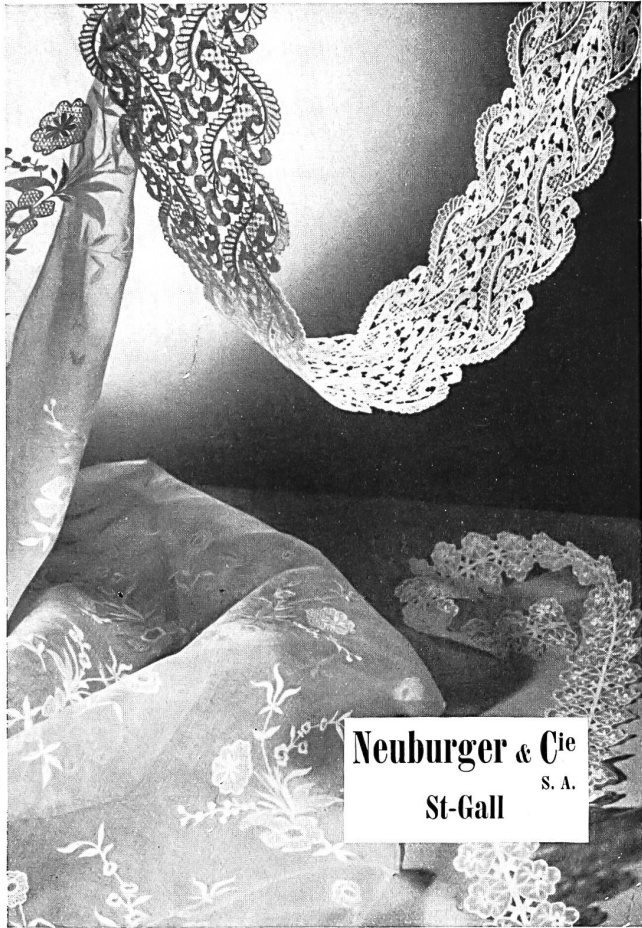
Tissage de toiles de
Langenthal SA

LANGENTHAL - BERNE



Worb & Scheitlin & Co

LEINENWEBEREI BURG DORF



FABRICS OF COTTON . STAPLE FIBRE . RAYON
BLEACHED . DYED . PRINTED

SCHLEGEL & CO BASLE
Nachfolge Textilwerke A. G.

Mercerisation

Bleicherei

Färberei

Appretur



Aetzerei

Filmdruckerei

Hochveredlung

in Transparent

und Opal

A.-G. AUSRÜSTWERKE STEIG - HERISAU

MANUFACTURE of
MEN'S SHIRTS AND
LADIE'S BLOUSES



Schellenberg, Sax & Co. LTD
KRÜBBACH ST. GALL SWITZERLAND



Jacob Raenziger A.G.
ST. GALL SUISSE

Swiss Textiles

Baumwollgarne grob und fein in kardiert und gekämmt
Baumwollzwirne fein in roh und gefärbt für Weberei, Strickerei,
Socken- u. Strumpffabrikation

Effektzwirne aller Art in Baumwolle, Baumwolle-Rayon (Mouliné),
Rayon (Frisé, Crêpe Mousse), Rayon-Wolle und Naturseide-Wolle. Anfer-
tigung von Neuheiten.

MAX BILLETER + CO Küsnacht Zch. Schweiz

NOUVEAUTÉS

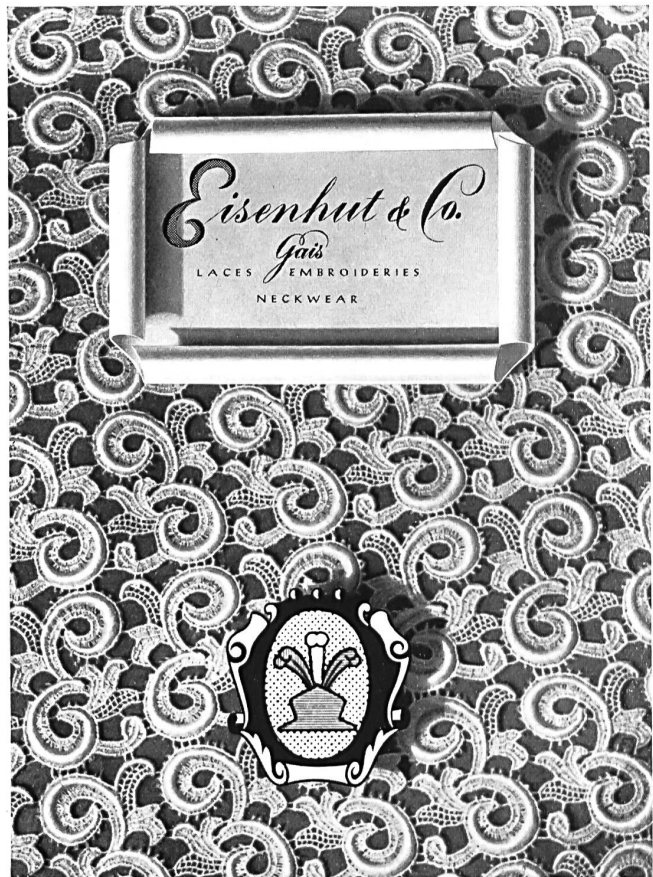
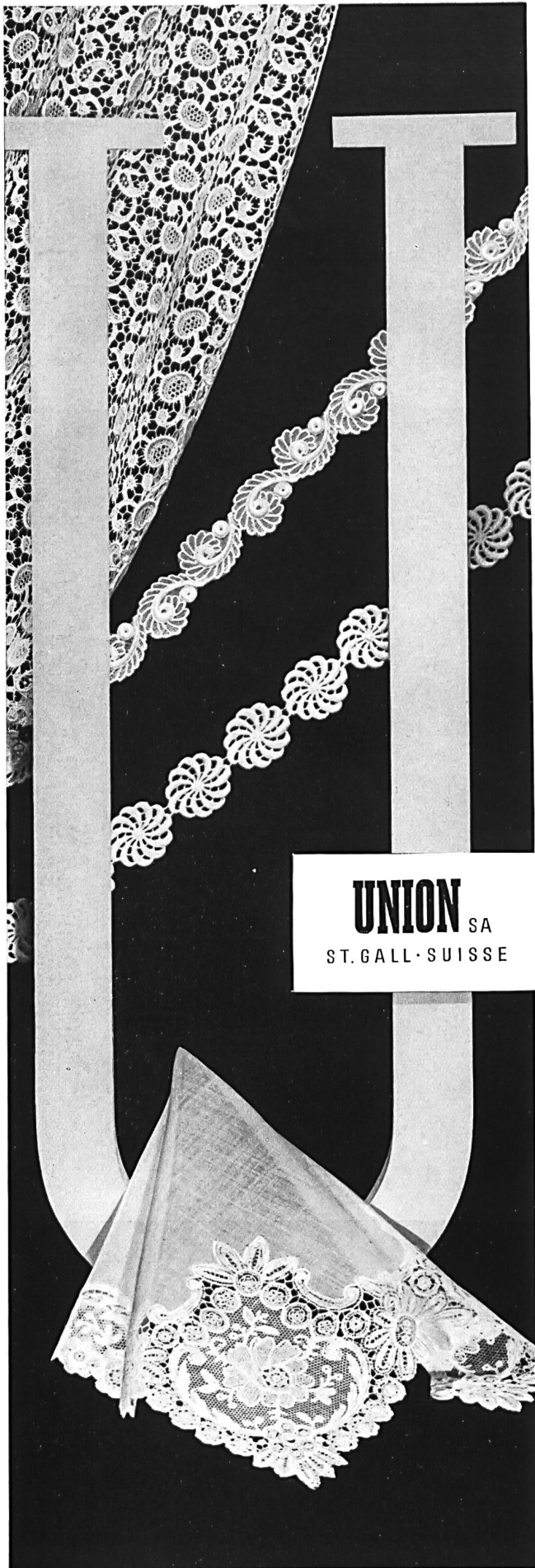
KIRCHEIMER LTD : 308, REGENT STREET LONDON W. 1



NOVELTY FABRICS



SEIDENWEBEREI WILA A.G. ZÜRICH
CRAVATTENSTOFFE KLEIDERSTOFFE



TISSAGE DE SOIERIES

E. *Schubiger*

+ CIE S.A. UZNACH-SUISSE
FONDÉE EN 1858

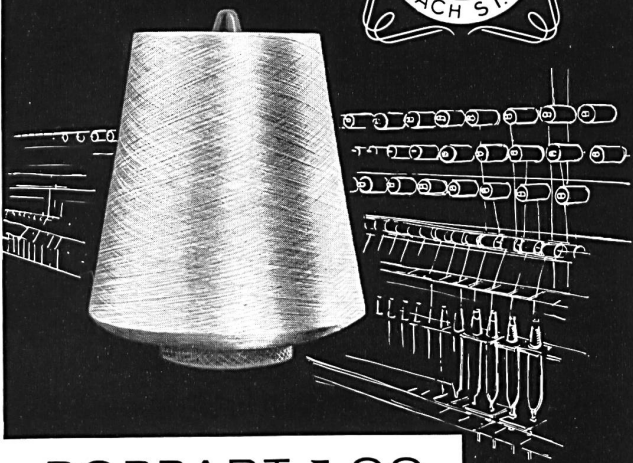
SOIE NATURELLE
LAINE / RAYONNE / FIBRANNE

VORHANG
FABRIKATION
DEKORATIONS
STOFFE



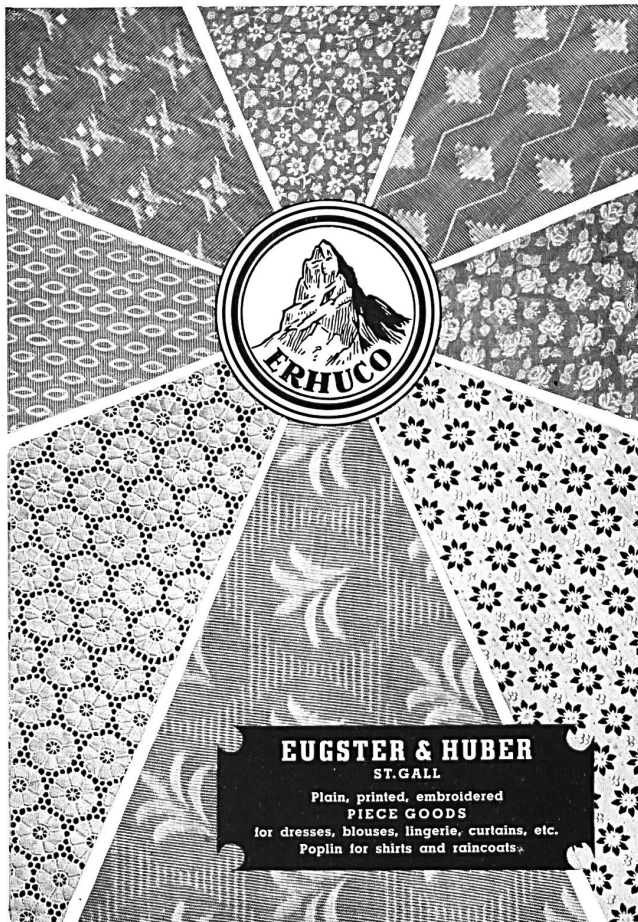
Adolphe Bloch Söhne
Zürich Pöhlstrasse 3

RETORDERIE - ZWIRNEREI - DOUBLERS



BOPPART & CO

GOLDACH ST. GALL SUISSE



EUGSTER & HUBER
ST. GALL

Plain, printed, embroidered
PIECE GOODS
for dresses, blouses, lingerie, curtains, etc.
Poplin for shirts and raincoats.

E. Mettler-Müller Ltd.

Rorschach



Dessin No. 2679



Dessin No. 2998



Dessin No. 2963



Dessin No. 3093



Dessin No. 2868

Fancy-Linens in Lace and Embroidery
 Napperons brodés et de dentelles
 Mantelitos bordados y de encajes



La laine infeufrable



La laine
 irrétrécissable



depuis 50 années
 le décatissage
 incomparable
 spécialité de la

Wollfärberei Bürglen

Dr. Jakob Cunz A.-G. Bürglen (Thg.)



*Friedmann
 Fashion School
 Zurich*

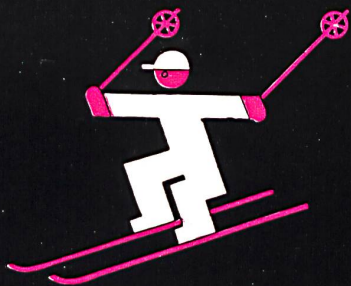


Professional Training for cutters and assistant manageresses without previous training
 Post Graduate classes for fully trained dressmakers desirous of obtaining executive posts with outfitting or high-class dressmaking firms.
 Private Fashion Courses. An exclusive training for Swiss and foreign girls. Ask for our prospectus T. You will be under no obligation.
 Approved Institution for American Veterans under the G. J. Bill of Rights.



*Bänder Rubans
Ribbons Cintas
Rubans Velours*

W. Sarasin & Cie S.A.
BÂLE



KNEUBÜHLER & Cie.
ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats

Manufacture de vêtement sport et manteaux

Sportkleider- und Mäntelfabrik

Sportkleding- en mantelfabriek



BURGAUER & CO. S.A.
St. Gall

MANUFACTURERS OF CURTAIN CLOTH

Bed-Covers
(in piqué, satin,
reps and honey
comb pattern)

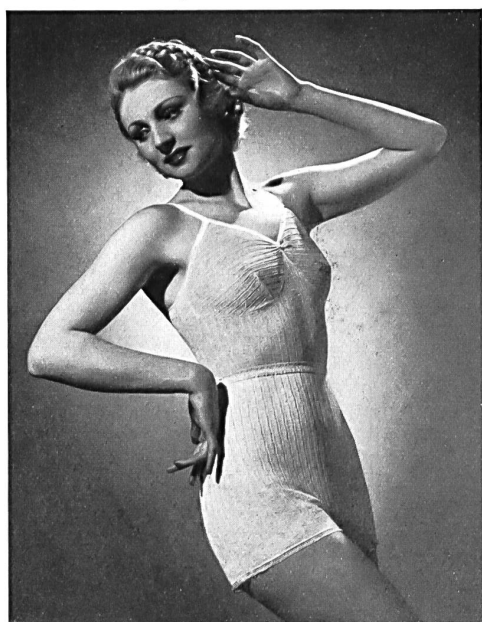
Table-Cloths
finished and
piece goods

**Couch and
Divan Covers**

**Needlework-
Fabrics**



H. Menet-Guyer & Cie.
WALDSTATT
(CT. APPENZELL)



La marque mondiale réputée depuis plus de 60 ans

*Sous-vêtements tricotés
pour dames et enfants*

Ryff & Co. S.A.
Berne



RAMYLAN

Wool blended with Ramie!

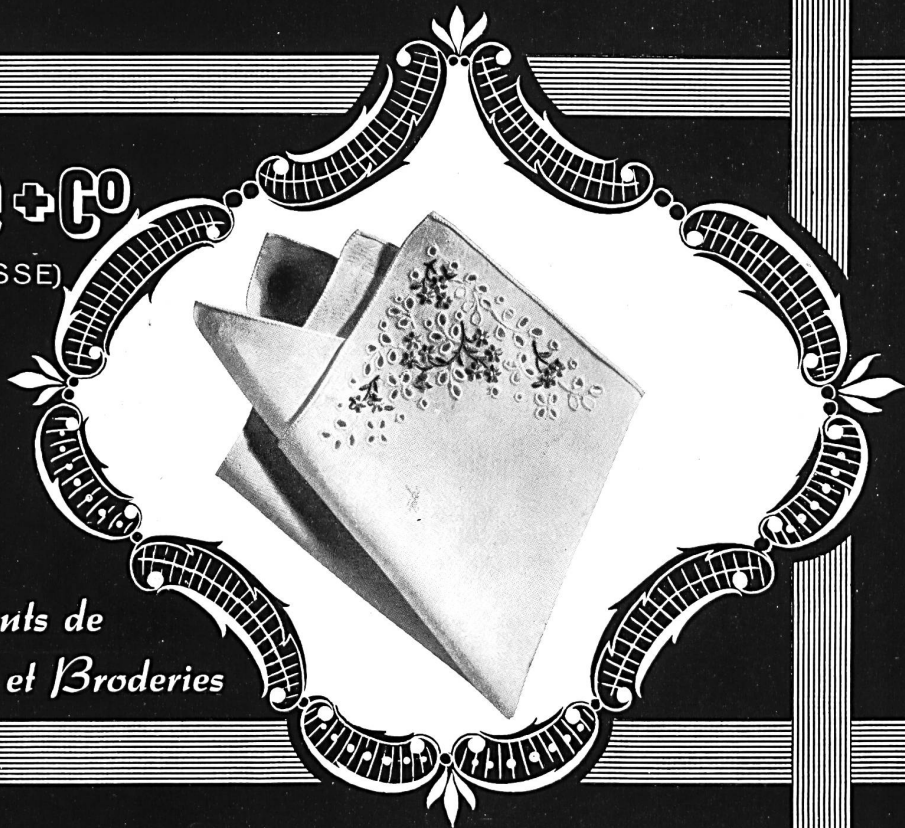
*stronger
better wearing
more durable*

Ramie Spinning Mills Ernest H. Fischer's
Sons Ltd. Dottikon-Switzerland



Oertle + Co
TEUFEN (SUISSE)

*Fabricants de
Mouchoirs et Broderies*



BRODERIES
DENTELLES



WALTER SCHRANK & CO. ST. GALL

Wasco

Mettler Nähfaden
Sewing Cotton
Hilos de algodón
Fils de coton

E. METTLER - MÜLLER
Rorschach

A.P.A.
E.T.B.

Swissy makes you lucky!

Swissy is the new brand of our hosieries, world known since 1919.
Nylons, Net Nylons - fancy heels and all other specialties.
Silks, Rayons, Silks with Rayon, Rayons with Cotton.

L.M. WEINMANN SONS, BIRMENS DORF-ZÜRICH
Sales Office: Zurich-City, Talstr. 82, Phone 051/25 44 47
MUBA: Hall II, Stand No. 460

J. Langen

Opaline
FABRICATION SUISSE

A. NAEGELI,
Tricotfabriken Berlingen
& Winterthur
Aktiengesellschaft
Winterthur

Uster

Uster
CHIFFON

BAS
de haute qualité

WIRKEREI A.G. USTER, ZÜRICH

VARY

TATEX

TATEX LTD., BRUGG (SWITZERLAND)
EXPORTERS OF HANDKERCHIEFS



Schöne Wäsche
war von jeher der Wunsch
aller Frauen ...

Streba

- Qualitäts-Wäsche

bietet in Eleganz und modi-
schen Neuheiten, in Schnitt
und Verarbeitung stets das
Maximum.

*S*eit über ein Jahrhundert ist der Grundsatz: « Dienst
am Kunden » mit dem Namen MÜLLER in Stren-
gelbach verbunden ...
Im Laufe der Jahrzehnte und aus deren reichen
Erfahrung, wurde jene Wäsche geschaffen, die sich
dank ihrer besonderen Vorzüge zum Qualitätsbegriff
entwickelt hat.

Streba

JOH. MÜLLER AG
STRENGELBACH / AARG.
SCHWEIZ

QUALITÄTS-TRICOT FÜR DAMEN, HERREN UND KINDER
DAMEN- UND KINDERWÄSCHE IN CHARMEUSE UND
NYLON



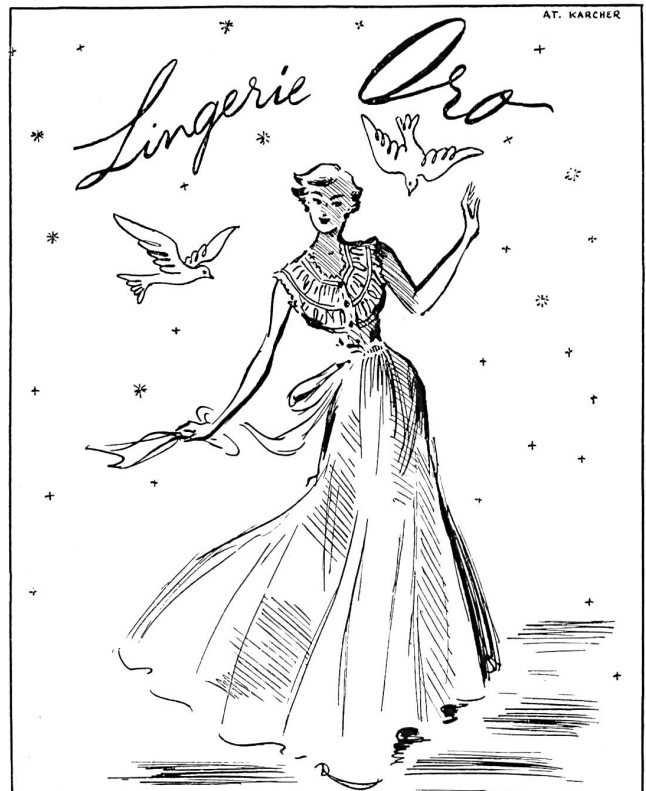
K. BRÜDERLIN

Fabrikation feiner Damewäsche Gelterkinden

Vertreter:

Belgien: M. A. DOCKER, Blvd du Gazomètre 122, Gand.

Dänemark: HELVETIA-TEXTIL, H. Engelstoft, Kobmagergade 62-64, Kopenhagen.



Manufacturers of ladies underwear and blouses in varying
styles and beautiful material

OTTO ROHRER Ltd., ROMANSHORN

1926

1951

*still leading in
noch immer
führend in*

**Corsets, Bras
Girdles
Büstenhalter**

EGLI & CO., CORSETFABRIK A.-G.
Brüttisellen-Zürich

STOP STRIPE

Strümpfe — Hosieries — medias — bas fins
STRAEHL & CIE. S. A. ZOFINGUE
FONDÉE EN 1855

HOCOSA

HOCHULI & CO., SAFENWIL
Switzerland
*Ladies' and children's underwear
Superior quality*

BÄUMLIN, ERNST & CO
ST-GALL

Doublers

Oh! la jolie jambe!

et pourtant, elle semblait irrémédiablement gâchée par des veines lâches et faibles.

Mais la voici moulée dans un bas à varices

Swisslastic

de qualité

fin
élégant

invisible
élastique

Fabrication de bas élastiques
OSCAR HAAG
KUSNACHT-ZURICH (Suisse)

Bas
ROYAL

Le Fleuron de l'industrie suisse

Al. Ruckstuhl Manufactures de bas ROYAL Wil (St-Gall)

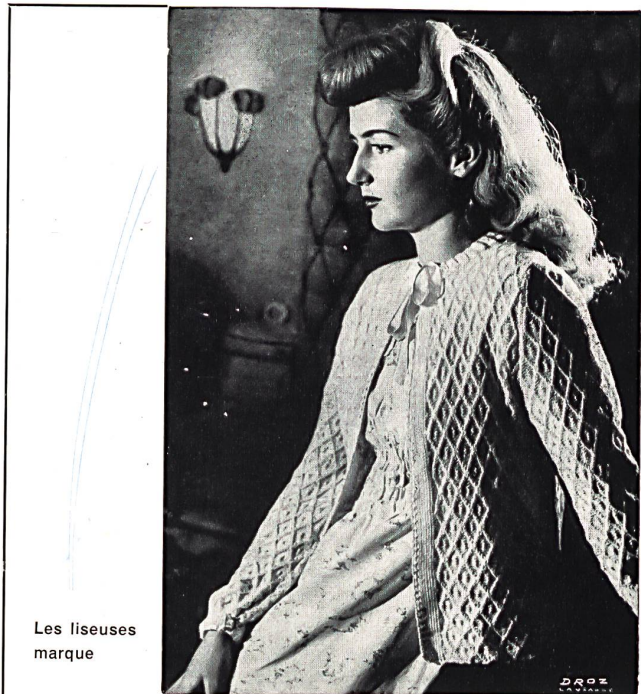
Grossmann & Co

WATTEN- UND WATTELINEFABRIK / THALWIL- SCHWEIZ

WOLLWATELINE	KNITTED INTERLINING	OUATINES DE LAINE
BAUMWOLLWATTEN	COTTON WOOL	OUATES DE COTON
ACHSELPOLSTER	SHOULDER PADS	EPAULETTES



Jumpers and Cardigans - Babies Underwear and Garments
 Bathing Suits
 Pullovers et Gilets - Articles pour bébés - Costumes de bain
J.F. Rohrer-Bolliger Knitting Works-Fabrique de Bonneterie Romanshorn



Les liseuses
 marque



sont renommées pour leur coupe ravissante
 et leur qualité supérieure
RUEGGER & CO., ZOFINGUE
 Suisse
 Fabricants de sous-vêtements tricotés



Coupe et qualité du sous-vêtement
 Jockey ont fait la renommée de la
 marque Vollmoeller. Sa lingerie
 féminine se distingue en outre par
 l'élégance de la ligne et le goût
 de ses modèles.
 Voici une ravissante création dont
 le joli dessin, la dentelle aérienne,
 et la teinte délicate font la parfaite
 harmonie.

Fabricant: VOLLMOELLER, Fabrique de Bonneterie, Uster/Suisse

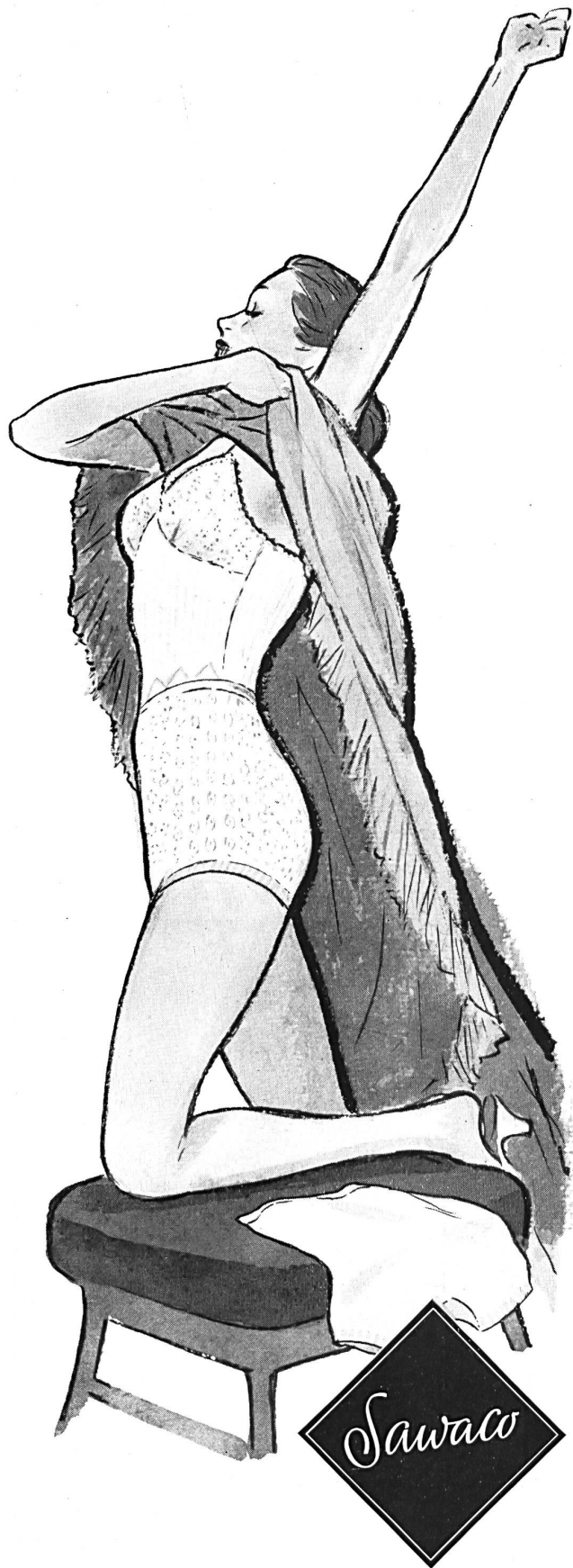
Savez-vous

pourquoi Solange sourit si joyeusement ? Depuis des semaines elle met chaque matin la même paire de bas Flexy, fraîchement lavée. D'une teinte ravissante, donnant chaud, fins comme un zéphyr, secs en un tournemain - et surtout des bas incroyablement solides.



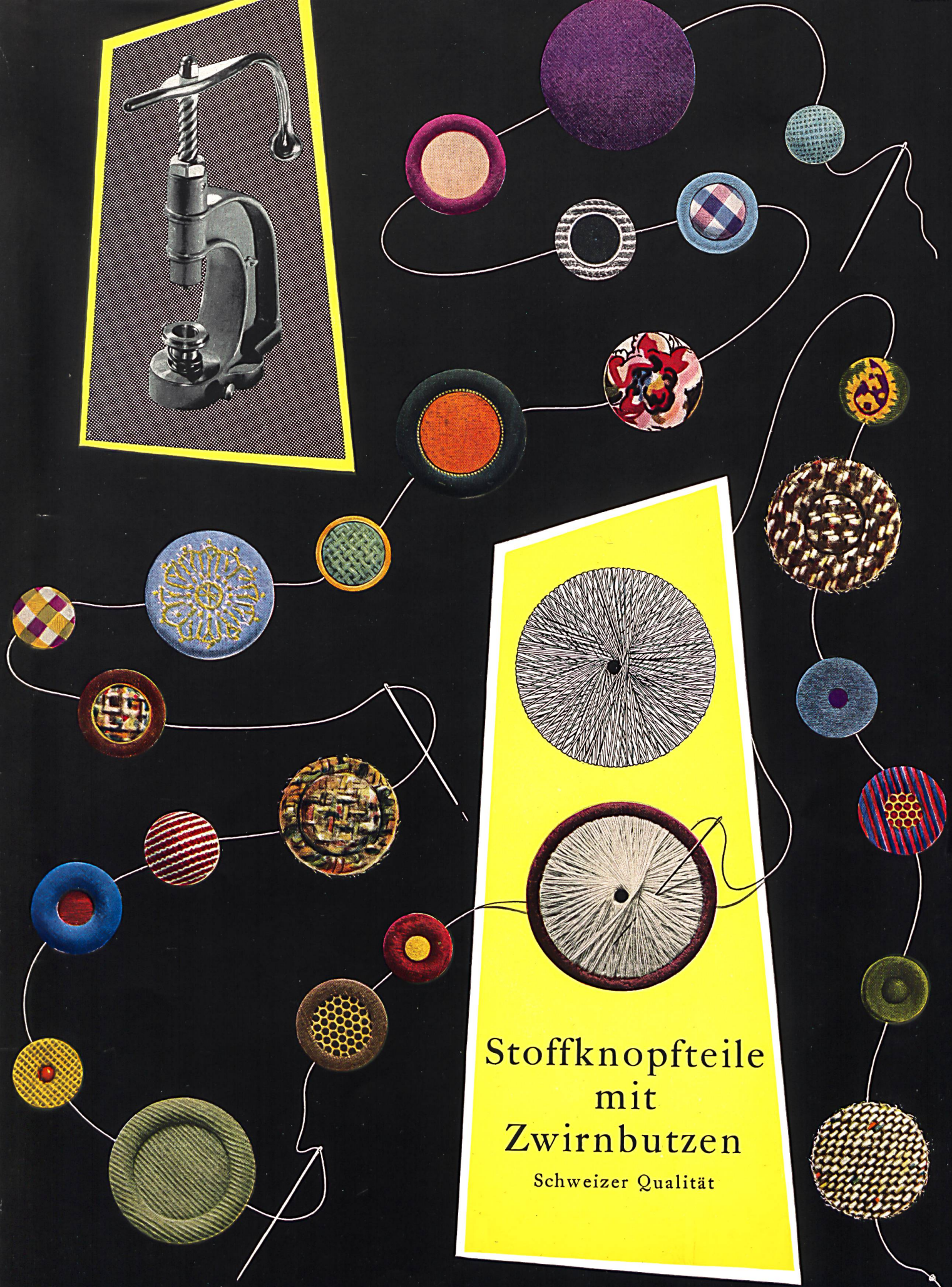
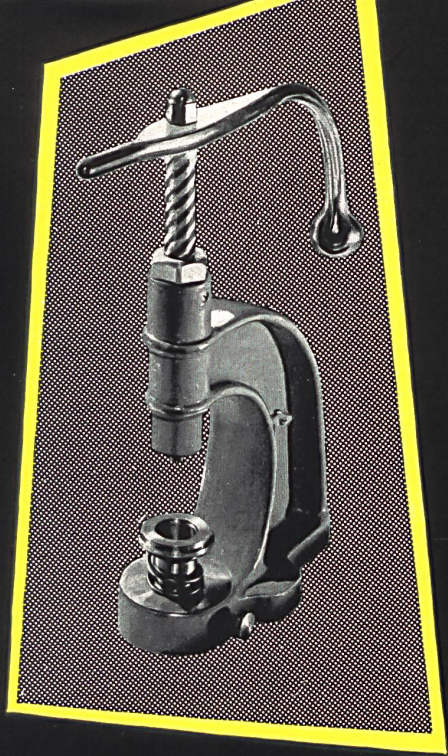
Exigez expressément des bas Flexy. Si votre fournisseur n'en a pas, demandez la liste des revendeurs aux Fabriques de bas réunies S.A., Flawil/St-Gall.

La marque FLEXY n'a jamais désigné que des bas suisses




Fabricant : S. A. ci-devant W. Achtnich & Cie, Winterthour
Vêtements et sous-vêtements en jersey et en tricot, depuis 1886

Manufacturers : Ltd. Comp. form. W. Achtnich & Co., Winterthur
Jersey fabric and knitted garments and underwear House founded in 1886



Stoffknopfteile
mit
Zwirnbutzen
Schweizer Qualität

KASPAR HUMBEL UETIKON AM SEE (SUISSE)



La teinture sur appareils exige l'emploi de colorants et de produits auxiliaires soigneusement sélectionnés. Les laboratoires de recherches de la Ciba suivent de très près l'évolution des méthodes de teinture dans ce domaine, afin de livrer des produits répondant aux nécessités d'une application industrielle impeccable. Ils prennent ainsi une part prépondérante à l'accroissement de la production et aux améliorations apportées à la qualité des textiles. Ciba Société Anonyme, Bâle (Suisse)

C I B A